

心癒し編

AJ SCANS

<Credits>

Translator: Enju

Typesetter: SuperAs25

PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY
BUYING HER WORK

HI! WE ARE WORKING HARD TO BRING YOU THIS SERIES, WE ARE ALMOST FINISHING IT! :D

WE HOPE TO TRANSLATE THE OTHER HIGURASHI SERIES SO IF YOU HAVE THE RAWS OR COULD HELP WITH TRANSLATING, IT WILL BE AMAZING, IF NOT, THEN CONTINUE READING!

CONTACT US:
AJSCANS@GMAIL.COM

ENJOY!

第4回 ハーニング







WHILE EVERYONE
UNTIL NOW WERE
SO EXCITED ABOUT
GOING TO TOKYO,
I WILL BE RETIRING
FIRST...

SORRY
EVERYONE...

KU - I CHAN!!

AH!

7

7

NO

8

14

12





FOR YOU IT'S
ALREADY AN
EXPERIENCE
OF SO MANY
YEARS AGO...



THREE
YEARS AGO
AND ONE
YEAR AGO...



DO YOU
REMEMBER...



AND ALSO...
WHEN SHE
WAS BULLIED
BY HER UNCLE
AND AUNT...



THIS WAS THE PLACE
WHERE SATOKO, WHO
WAS SUFFERING IN
DISCORD WITH HER
REAL MOTHER AND
STEPFATHER, HID



HOWEVER, THIS
PLACE IS
DIFFERENT FROM
THE TRAP
MOUNTAIN
WHERE WE BEAT
THE YAMAINU
AND TAKANO

SATOKO HASN'T
COME TO THIS
MOUNTAIN SINCE
SATOSHI'S
DISAPPEARANCE

IT IS NOT
IMPOSSIBLE
FOR SATOKO
TO HAVE
FORGOTTEN...















KEIJI POOR
THING, POOR
THING

HOWEVER

WE CAN SEE THE STARS AND THE MOON CLEARLY TODAY

FOR THE TIME BEING WE KNOW THE DIRECTION

DON'T TELL ME WE'RE COMPLETELY LOST?

WHEN THE SUN RISES WE'LL DESCEND FROM THE MOUNTAIN AND WE CAN TAKE THE FIRST TRAIN

FIRST LET'S LOOK FOR A PLACE WE CAN RELAX

BUT IT'S DANGEROUS TO MOVE AROUND RECKLESSLY



LET'S GO
HOLDING
HANDS!

IT'S DARK
AND THE
FOOTING IS
BAD SO

RENA, MON, HEY
RIKA AND
HANYUU AS
WELL LET'S
STICK
TOGETHER!!

I'M
NOT!

DON'T
TREAT ME
LIKE A
CHILD

YES!

AU AU..
KEIICHI HAS A
DROOLING FOR
THE WOMEN

IT'S JUST SO I
DON'T GET
CALUGHT IN ONE
OF SATOKO'S
TRAPS...

YOU'VE
GOT IT
WRONG





NOW THAT WE
PASSED JUNE OF 1989....





HERE?



IT SEEMS
THE VILLAGE
PEOPLE USED IT
AS A FOOD
STOREHOUSE
FOR EMERGENCY
TIMES DURING
THE WAR

I WONDER
IF IT'S
FAIRLY OLD

LIWA—
WHAT'S
THAT HUT



KASAI-SAN
SECRETLY
HANDED IT
TO ME

YEAH

OH, YOU
BROUGHT
IT?



3





